

Mark Scheme (Results)

Summer 2010

GCSE

GCSE German (1231) Paper 2FH

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at www.edexcel.com.

If you have any subject specific questions about the content of this Mark Scheme that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:

<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternatively, you can speak directly to a subject specialist at Edexcel on our dedicated **Modern Foreign Languages** telephone line: **0844 576 0035**

Summer 2010

All the material in this publication is copyright
© Edexcel Ltd 2010

German 1231 2FH Mark Scheme 2010

möchte v mochte

Treat the use of *mochte* rather than *möchte* as a response with partial success if everything else is correct.

Deal with the A and B role-plays separately, i.e. a candidate could lose marks in each for using *mochte* rather than *möchte*.

However, in each role-play apply the rule once only.

ROLE PLAY A

	ACCEPT	REJECT	COMMENTS
A1	<p>Guten Tag / Hallo</p> <p>Hose / Jeans Jacke / Mantel / Blouson Pullover / Pulli</p> <p>Accept any colour / dunkel / hell</p> <p>Was kostet das? / Der Preis? / Wie viel?</p>	<p>Hello (Eng pron)</p> <p>Was ist der Kost?</p>	<p>Partial: Was ist das Geld? Wie kostet das? Was ist kostet das?</p>
A2	<p>Wo ist der Bahnhof / der Campingplatz / das Schwimmbad?</p> <p>Accept Hallenbad / Freibad / Swimmingpool / Zeltplatz</p> <p>Stadtplan / Plan / Straßenkarte</p> <p>Was kostet das? / Der Preis? / Wie viel?</p> <p>Danke (schön) OR Auf Wiedersehen / Tschüs</p>	<p>Bad Wer ist...?</p> <p>Landkarte / Stadtkarte / Mappe / Karte</p> <p>Was ist der Kost?</p> <p>Bitte</p>	<p>Insist on location (wo?) unless (der) Bahnhof? etc with correct intonation.</p> <p>Partial: Was ist das Geld? Wie kostet das? Was ist kostet das?</p>

<p>A3</p>	<p>Guten Tag / Hallo</p> <p>vier / sechs / acht</p> <p>Kaffee / Tee / Schokolade Limonade / Cola / Saft / Wasser</p> <p>Speisekarte</p>	<p>Hello (Eng pron)</p> <p>Any other number</p> <p>Brand names / Coca</p> <p>Menu</p>	<p>Partial: Speisekarte</p>
<p>A4</p>	<p>Guten Tag / Hallo</p> <p>Haben Sie Platz [frei]? Accept Zimmer / Raum Haben Sie ein Bett? / Gibt es Zimmer?</p> <p>Eine Nacht / zwei / drei Nächte / Tage</p> <p>(Ich möchte) ein Einzelzimmer / Doppelzimmer / Zweibettzimmer / Dreibettzimmer / Zimmer für eine Person etc</p>	<p>Hello (Eng pron)</p> <p>Any other length of time Number on its own</p>	
<p>A5</p>	<p>Schinken / Käse / Wurst / Fleisch Accept Kuchen for second picture</p> <p>Ein Stück / 200 Gramm</p> <p>Wo ist die Kasse? / Wo kann ich zahlen?</p> <p>Danke (schön) OR Auf Wiedersehen / Tschüs</p>	<p>Use of caisse / Käse / Geldtisch / Kass Zahlen, bitte. Wer?</p> <p>Bitte</p>	<p>Partial: 200 without Gramm</p> <p>Insist on location (wo?) unless Die Kasse? or Zahlen? with correct intonation</p>

<p>A6</p>	<p>Wurst / Pommes / Pommes Frites / Frites / Hähnchen / Fleisch</p> <p>Kaffee / Tee / Schokolade Limonade / Cola / Saft / Wasser</p> <p>Was kostet das? / Der Preis? / Wie viel?</p> <p>Danke (schön) OR Auf Wiedersehen / Tschüs</p>	<p>Chips</p> <p>Brand names / Coca</p> <p>Bitte</p>	<p>Partial: Was ist das Geld? Wie kostet das? Was ist kostet das?</p>
------------------	---	---	---

ROLE PLAY B

	ACCEPT	REJECT	COMMENTS
B1	Wann / Um wie viel Uhr fährt der (nächste) Zug /nach Innsbruck? Wann ist ...?		Needs both sense of train time and "to Innsbruck" for full credit. One element only is partial. Must be a question Wenn = partial
	Ich möchte zweimal hin und zurück / zwei Rückfahrkarten (hin und rück) (Rückkarten)	Any other number Any other type of ticket e.g. Einzelkarte / einfach	Must be a return ticket Both 2 and type of ticket are necessary - one item only is partial
	Any suitable time / day		
	Hat der Bahnhof ein (Blumen)geschäft / ein Restaurant / einen Imbiss / einen Wartesaal? Gibt es ein Restaurant usw.	Wo ist....?	Must be a question Accept something like Kann man hier Blumen kaufen? Ist der....? = partial
B2	Ich suche / möchte / will ein Hotel / Gasthaus / eine Pension Gibt es ein Hotel?	Wer ist ein Hotel? Wo ist ein Hotel?	Both idea of "looking for" and hotel are required for full credit
	Any type of room		
	Ist das weit?		Wie weit ist das? is partial
	Kann ich ... gehen / fahren / laufen? zu Fuß / mit dem Bus / mit der U-Bahn		Must be a question

B3	Ich möchte zum Schuhgeschäft / ...laden / zum Musikgeschäft / CD-Geschäft gehen		Both idea of "going to" and the shop are required for full credit
	Ich möchte (Schuhe) kaufen.		Schuhe kaufen would be acceptable on its own
	Fünfundzwanzig / fünfunddreißig / fünfundvierzig + Euro	Any other number	Wrong denomination with correct amount is partial Mispronunciation of Euro is partial.
	Ist das weit?		Wie weit ist das? is partial
B4	Ich möchte Rad fahren / Schlittschuh laufen / schwimmen / Rollschuh laufen.		Idea of möchte and activity required for full credit.
	Wann möchtest du gehen? Um wie viel Uhr ...?		Must be a question Use of wenn is partial Wann möchte dein Freund gehen? = partial
	Any place		Wir treffen uns not required in answer
	(Wir können) fernsehen / im Internet surfen / auf dem Computer spielen. Du kannst....		

B5	Haben Sie einen Tisch frei? Gibt es einen Tisch? Accept Platz for Tisch		Must be a question
	Any number		
	(Ich möchte) einen Tisch in der Ecke / im Restaurant / drinnen / draußen / auf der Terasse / neben dem Fenster / am Fenster (haben?)		Einen Tisch in der Ecke, bitte would be acceptable
	Können wir (any cold drink) trinken, bitte?	Hot drinks	This response does not need to be a question. It would be reasonable to say Wir möchten Cola.
B6	Ich möchte ein Zimmer mit zwei Betten / ein Zweibettzimmer / ein Doppelzimmer reservieren, bitte.	Any other type of room	Sense of requesting + room needed for full credit.
	Any date Any day Morgen Nächste Woche		Um vier Uhr would also be acceptable
	Sieben / zehn / vierzehn Tage / Nächte Eine Woche Zwei Wochen	Any other number	
	Gibt es ...? Hat das Hotel ...? Haben Sie...? einen Aufzug / Lift / Fahrstuhl einen Tischtennisraum / Tischtennis / Aufenthaltsraum / Spielraum / ein Restaurant Kann ich hier Tischtennis spielen?	Tisch	Both ideas of Does the hotel have and the facility are required for full credit Must be a question

B7	Zwölf Uhr zwanzig Zwanzig (Minuten) nach zwölf	Any other time	
	Any school subjects		One subject is enough
	Mit dem Bus / Zu Fuß / Mit dem Auto / Wagen	Any other transport	
	Möchtest du (heute Abend) ... ins Theater gehen / ins Kino gehen / einen Film sehen / ein Konzert hören / Musik spielen?	wer	Both ideas of Would you like to and the activity are required for full credit. Ignore reference to heute Abend
B8	Ich habe Hunger Ich bin hungrig Ich will essen		Ich bin Hunger = partial
	Brötchen / Kartoffeln / Nüsse / Brot Obst / any fruit Kuchen / Torte / Nachtisch		
	Any item of food		
	Kann ich ...? telefonieren / anrufen duschen / baden / waschen fernsehen	Any other activity not suggested by the icons	Must be a question

ROLE PLAY C

	ACCEPT + EXPECTED RESPONSE	REJECT	COMMENTS
C1	Grund für den Anruf Guten Tag. Ich habe Ihre Anzeige gesehen und ich möchte in dem Sportzentrum arbeiten.		
	! Ich kann am ersten Juli anfangen und bis Ende August bleiben.		Needs sense of duration of time rather than just a starting date
	Arbeitsstunden und Geld Wie lange muss ich arbeiten und was werde ich verdienen?		Must be a question
	Arbeitserfahrung Ich habe schon in einem Laden gearbeitet und Zeitungen ausgetragen		Past tense expected but eg <i>Ich arbeite im Supermarkt</i> is also acceptable
	! Ich habe Verwandte in der Stadtmitte. Ich werde bei ihnen wohnen.		

C2	Problem Ich habe mein Gepäck verloren. Ich glaube, jemand hat das gestohlen.		
	! Das ist ein schwarzer Koffer und eine kleine Tasche. Mein Name ist auf dem Koffer.		Any reasonable description of luggage
	Reisedetails Ich bin mit dem Zug um 15 Uhr von Köln gekommen.		The candidate answer does not need to be a direct answer to the TE's question.
	Öffnungszeiten Wann ist das Gepäck-Center geöffnet?		Must be a question
	! Ich wohne im Hotel Adler. Meine Handynummer ist ...		
C3	Dein Vorschlag für den Abend Ich möchte ein Eishockeyspiel sehen / ins Kino gehen / ein Konzert hören.	Any suggestion not on the stimulus card	
	! Wir können die Karten im Internet kaufen.		
	Essen und Trinken? Wann und wo werden wir essen? Gibt es Getränke dort?		Must be a question Both <i>essen</i> and <i>trinken</i> needed
	Kleidung Ich trage eine blaue Hose und einen schwarzen Pullover.		
	! Ich bin zu Hause geblieben.		Past tense required

C4	Grund für den Schulbesuch Ich will mein Deutsch verbessern.		
	! Mein Lehrer hat diese Schule empfohlen.		
	Pläne für die Woche in der Schule Ich möchte mit anderen Schülern sprechen und viel Deutsch lernen.		
	Fremdsprachen in der Schule? Welche Fremdsprachen lernt man hier?		Must be a question
	! Nächstes Jahr werde ich in der Oberstufe sein und später will ich Journalist werden.		Accept answers which refer to plans for later in the week.
C5	Ankunft in der Schweiz Hallo! Ich komme um vier Uhr am Freitag an.		
	! Ich habe lange dunkle Haare und ich trage eine Brille.		
	Essen und Trinken Ich esse gern Salat und ich trinke gern Cola.		
	Pläne für den Aufenthalt? Was können wir in der Schweiz machen?		Must be a question
	! Ich bin mit meinen Eltern nach Spanien gefahren. Wir haben Barcelona besucht.		Past tense required

C6	Deine Arbeit im Hotel Ich bediene im Restaurant und manchmal arbeite ich an der Rezeption.		
	! Ich beginne um acht Uhr und ich arbeite bis vier.		
	Pläne für das Geld Ich spare für meinen Urlaub.		
	Arbeitserfahrung von Alex? Wo hast du schon gearbeitet?		Must be a question
	! Ich bin nach Berlin gefahren, um den Reichstag zu besichtigen.		
C7	Details der Reservierung Ich habe einen Tisch für vier Personen reserviert.		Accept something like <i>Haben Sie einen Tisch frei?</i>
	! Ich habe heute Geburtstag.		
	Besondere Wünsche Wir sind alle Vegetarier. Haben Sie vegetarische Gerichte?		
	Bezahlung? Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?		Must be a question
	! Meine Freunde haben dieses Restaurant empfohlen.		Accept the answer if it is the same as the answer given to the previous unpredictable question.

C8	Problem Ich habe diese Armbanduhr gekauft. Er ist kaputt.		
	In Ordnung bringen? Können Sie die Uhr austauschen?		Must be a question
	! Der Verkäufer ist ziemlich groß und hat eine rote Brille.		
	Grund für die Einkäufe Ich kaufe Geschenke für meine Familie.		
	! Ich lerne Deutsch seit vier Jahren in der Schule.		